



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

1

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

14.01.2026

UHR - ORE

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Finanzdienst - Genehmigung des Arbeitsplanes 2026-2028 der Gemeinde Laas (Art. 08 der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen)	Servizio finanziario - Approvazione del piano operativo 2026-2028 del Comune di Lasa (art. 08 del vigente Regolamento comunale di contabilità)

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 14.01.2026

Das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm wurden mit den Ratsbeschlüssen Nr. 74 und 75 vom 29.12.2025 genehmigt. Die Beschlüsse wurden nach der gesetzlichen Veröffentlichung am 30.12.2025 rechtskräftig.

Gemäß Artikel 23 des Landesgesetzes Nr. 11/2014 führen die Autonome Provinz Bozen, Gemeinden und Bezirksgemeinschaften die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen gemäß GvD vom 23.06.2011, Nr. 118 mit dem Finanzjahr 2016 ein. Im Sinne des Artikels 79 Absatz 4-octies des Sonderstatutes hat die Autonome Provinz Bozen mit Landesgesetz Nr. 17 vom 22.12.2015 die Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme gemäß GvD. Nr. 118/2011 mit der „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ geregelt.

Das geltende Gesetzesvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118 („Harmonisierung der Buchhaltungssysteme“), legt für alle öffentlichen Verwaltungen einheitliche Haushaltsgrundsätze, einen gemeinsamen, integrierten Kontenplan, einheitliche Modelle für den Finanz-, Wirtschafts- und Vermögenshaushalt sowie gemeinsame Modelle für den konsolidierten Haushalt mit den eigenen Körperschaften, Hilfskörperschaften, Unternehmen, abhängigen und beteiligten Gesellschaften sowie sonstigen, abhängigen Einrichtungen fest.

Mit Art. 197 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., wurde die Befugnis zum Erlass der Bestimmungen über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften an die Autonome Provinz Bozen/Südtirol übertragen.

Mit L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., wurde die „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“ erlassen.

Art. 4 des „Haushaltsvollzugsplan“ des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., bestimmt wie folgt:

„2. In den örtlichen Körperschaften mit weniger als 10.000 Einwohnern erlässt der Ausschuss, falls kein Haushaltsvollzugsplan vorhanden ist, programmatische Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags und/oder des entsprechenden Berichtes, auf deren Grundlage die

Delibera del Consiglio comunale n. 1 del 14.01.2026

Il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento sono stati approvati con le delibere consiliari n. 74 e 75 del 29.12.2025. Le delibere sono diventate esecutive dopo la pubblicazione legale in data 30.12.2025.

Ai sensi dell'articolo 23 della legge provinciale n. 11/2014 la provincia autonoma di Bolzano, i comuni e le comunità comprensoriali introducono a partire dall'esercizio finanziario 2016 le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio ai sensi del Decreto legislativo del 23.06.2011, n. 118. Ai sensi dell'articolo 79 comma 4-octies dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige la provincia autonoma di Bolzano ha emesso la legge n. 17 del 22.12.2015 “ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” per l'applicazione delle disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili previsti dal decreto legislativo n. 118/2011.

Il Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore (“Armonizzazione dei bilanci”), stabilisce per tutte le Amministrazioni pubbliche l'adozione di regole contabili uniformi, di un comune piano dei conti integrato e di comuni schemi di bilancio nonché l'adozione di un bilancio consolidato con le aziende, società od altri organismi controllati.

Con l'art. 197 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, è stata trasferita alla Provincia Autonoma di Bolzano/ Alto Adige la competenza ad emanare la normativa sull'Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriale

Con L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, è stato l' “Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano”.

Art. 04 „Piano esecutivo di gestione” della L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, dispone:

„2. Negli Enti locali con meno di 10.000 abitanti, in mancanza del piano esecutivo di gestione, la Giunta emana atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio e/o della relativa relazione previsionale e programmatica, a cui conseguono le determinazioni di impegno di spesa da parte

Verantwortlichen der Dienstbereiche die Ausgaben zweckbindungen festlegen.“

Mit dem Beschluss des Gemeinderates Nr. 31 vom 19.09.2018, rechtskräftig, wurde die auf der Rechtsgrundlage des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., überarbeitete Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt und abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 38 vom 29.07.2020.

Art. 08, Absatz 01, 02, 03 und 11, der vorzitierten Gemeindeverordnung i.g.F. über das Rechnungswesen lautet wie folgt:

„1. Der Arbeitsplan wird in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Einheitlichen Strategiedokuments (ESD) und des Haushaltsvoranschlags erstellt.

2. Mit dem Arbeitsplan kann der Gemeindeausschuss den Organisationseinheiten die Haushaltsziele und die für das Erreichen der Haushaltsziele notwendige finanzielle, personelle und materielle Ausstattung zuweisen.

3. Innerhalb von 20 (zwanzig) Tagen ab erfolgter Genehmigung des Haushaltsvoranschlags genehmigt der Gemeindeausschuss den Arbeitsplan, wobei jene Bereiche festgelegt werden, in denen die Gebarung des Planes direkt dem Verantwortlichen des Dienstes anvertraut wird und ihm die notwendigen Mittel zugeteilt werden.

omissis

11. Die Gebarung jener Teile des Arbeitsplanes, welche nicht den Verantwortlichen des Dienstes anvertraut wurden, übernimmt der Gemeindeausschuss.“

Der Arbeitsplan bezieht sich auf die Haushaltsjahre wie der Mehrjahreshaushalt, legt die objektiven Ziele der Gebarung fest und weist dieselben, zusammen mit dem notwendigen Budget, an die Verantwortlichen der Dienste zu.

Im Arbeitsplan sind die Einnahmen in Titel, Typologien, Kategorien, Kapitel und evt. in Artikel gegliedert, je nach Objekt. Die Ausgaben sind in Missionen, Programme, Titel, Makroaggregate, Kapitel und evt. in Artikel gegliedert. Die Kapitel bilden die Grundeinheit der Gebarung und Abrechnung und sind auf der 4. Ebene des Kontenplanes gemäß Art. 157 veranlagt.

Der Ausschuss beabsichtigt einen analytischen Haushaltsvoranschlag zu genehmigen und jene Befugnisse festzulegen, welche an die verantwortlichen Dienstleiter übertragen werden.

dei responsabili dei servizi.“

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018, esecutiva, é stato approvato il Regolamento comunale di contabilità, rielaborato sul fondamento giuridico della L.P. 12.12.2016, n. 25, e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020.

L'art. 08, comma 01, 02, 03 e 11, del succitato Regolamento comunale di contabilità dispone come segue:

“1. Il piano operativo è redatto in conformità agli indirizzi del Documento Unico di Programmazione (DUP) e del bilancio di previsione.

2. Con il piano operativo la Giunta comunale può assegnare alle unità organizzative gli obiettivi di gestione e le dotazioni finanziarie, umane e strumentali necessarie al loro raggiungimento.

3. Entro il termine di 20 (venti) giorni successivi dell'approvazione del bilancio di previsione la Giunta comunale adotta il piano operativo, stabilendo in quali settori la gestione del piano viene direttamente assunta dai responsabili dei servizi affidando loro in questo caso le dotazioni necessarie.

omissis

11. Le parti del piano operativo non affidati ai responsabili dei servizi sono gestiti dalla Giunta comunale.“

Il Piano operativo è riferito ai medesimi esercizi considerati nel bilancio, individua gli obiettivi della gestione ed affida gli stessi, unitamente alle dotazioni necessarie, ai responsabili dei servizi.

Nel piano operativo le entrate sono articolate in titoli, tipologie, categorie, capitoli, ed eventualmente in articoli, secondo il rispettivo oggetto. Le spese sono articolate in missioni, programmi, titoli, macroaggregati, capitoli ed eventualmente in articoli. I capitoli costituiscono le unità elementari ai fini della gestione e della rendicontazione, e sono raccordati al quarto livello del piano dei conti finanziario di cui all'art. 157.

La giunta decide di approvare il bilancio analitico cui assegna le attribuzioni al responsabile del servizio.

Der Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 (HVP) wurde in der Form eines Arbeitsplans erarbeitet und liegt zur Genehmigung vor.

Gemäß Art. 15 Abs. 4 der Verordnung über das Rechnungswesen kann der Gemeindeausschuss bei der Genehmigung des Arbeitsplanes die Wertgrenzen für kleinere Beschaffungen anpassen.

Der Gemeindeausschuss wird dabei grundsätzlich alle Befugnisse für den Haushaltsvollzug selbst wahrnehmen, mit Ausnahme jener, die nachstehend definiert werden.

Seit 01.01.2024 werden sämtliche Vergaben komplett digitalisiert (Beschluss ANAC Nr. 582/2023)

Die Gemeindesekretärin ist im Landesverzeichnis der EPV (Einziger Projekt Verantwortlicher) eingetragen und nimmt die verwaltungsmäßigen Aufgaben des EPV im Rahmen ihrer eigenen beruflichen Ausbildung für den verwaltungsmäßigen Teil wahr, wobei die technische Unterstützung gemäß Art. 6, Abs. 3, des LG Nr. 16/2015 seitens des Ausschusses gewährleistet wird.

Art. 16 („Funktionen des Gemeindeausschusses“), Absatz 02 und 03 der Satzung der Gemeinde Laas, welche, lautet wie folgt:

„2. Der Ausschuss führt zudem, in Abweichung des Art. 125 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), sämtliche Akte und Maßnahmen mit verwaltungstechnischem Charakter aus, einschließlich jener, welche die Gemeinde gegenüber Außenstehenden verpflichtet, und ist befugt, dieselben dem Bürgermeister, den Referenten, dem Gemeindesekretär oder den verantwortlichen Funktionären (Dienstleitern) mit Einstufung mindestens in die VI. Funktionsebene zu übertragen.

3. Die Abstimmung der Verwaltungszuständigkeiten mit dem Haushalts- und Rechnungswesen erfolgt auf der Ebene der im Haushaltsvollzugsplan/Arbeitsplan angeführten Verantwortungsbereiche.“

Die Befugnisse für den Haushaltsvollzug, wie im beschließenden Teil detailliert angeführt, sollen nun geregelt werden.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 31 vom 17.01.2023, wurde die „Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und Architekturleistungen und für soziale und andere Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.“

Il piano esecutivo di gestione (PEG) è stato elaborato come piano operativo per gli esercizi 2026-2028.

Ai sensi dell'art. 15, c. 4, del regolamento sulla contabilità la Giunta comunale in sede di approvazione del piano operativo può adeguare gli importi massimi per le provviste di beni e servizi.

La Giunta comunale si riserva tutte le attribuzioni riguardanti l'esecuzione del bilancio di previsione con eccezione di quelle sottoelencate.

Dal 01.01.2024 inizierà la digitalizzazione integrale degli appalti (Delibera ANAC n. 582/2023).

La segretaria comunale è iscritta nel Registro prov.le dei RUP e svolge i compiti di natura amministrativa nei limiti delle proprie competenze professionali; la Giunta provvede a garantire il supporto tecnico di cui al comma 3 dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015.

Il vigente Statuto del Comune di Laas, che recita nell'art. 16 („Funzioni della Giunta comunale“), comma 02 e 03, come segue:

“2. La Giunta comunale, in deroga all'art. 125 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), compie altresì tutti gli atti di natura tecnico-gestionale compresi atti, che impegnano il Comune verso l'esterno, e ha facoltà di delegare questi al Sindaco, agli assessori, al Segretario comunale od a funzionari responsabili (capi) con inquadramento minimo nel VI° livello funzionale.

3. Il raccordo tra le attribuzioni gestionali e la contabilità ed il bilancio avviene al livello dei centri di responsabilità definiti nel piano esecutivo di gestione/piano di gestione.”

Le competenze gestionali dovranno essere regolate come dettagliatamente descritte nella parte deliberativa.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale n. 31 del 17.01.2023, è stata emanata la “Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori, servizi e forniture e per servizi di ingegneria e architettura e per servizi sociali e altri servizi, di cui al capo X della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.”; tale direttiva prevede un

erlassen; diese Richtlinie sieht eine eigene interne Verordnung für die auftraggebenden Körperschaften vor, um die Umsetzung der in der Anwendungsrichtlinie enthaltenen Bestimmungen für die reibungslose Abwicklung der Vergaben bis Euro 150.000,00 zu gewährleisten;

Diese interne Verordnung ist bis heute nicht erlassen worden.

Mit den Gemeinden Prad am Stilfserjoch und Stilfs wurden folgende Vereinbarungen zur zwischenkommunalen Zusammenarbeit genehmigt:

- Beschluss des Gemeinderates Nr. 50 vom 29.09.2021: Zusammenarbeit für den Bereich „Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten (Ex-Bauamt)“
- Beschluss des Gemeinderates Nr. 58 vom 24.11.2021: Zusammenarbeit für den Bereich „Rechnungswesen - Finanzdienst“;

Nach ausführlicher Beratung soll nun vorliegender Arbeitsplan 2026-2028 der Gemeinde Laas genehmigt werden.

Diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., muss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit dieser für erforderliche buchhalterische Maßnahmen für das Finanzjahr 2026 sofort anwendbar ist.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
eTSkJ7Kt3sjOiWh4tPwpDm3hhh4I3N4I0niEKkghChA=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

3iBGXvz7EEJp4i/S7ltehWauSFsmDpxpeA3S+V9IGhs=

In Anwendung der Gemeindefassung sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

regolamento interno distinto per le Amministrazioni aggiudicatrici al fine di garantire l'attuazione delle disposizioni contenute nella direttiva di applicazione per il regolare trattamento delle aggiudicazioni fino a 150.000,00 euro.

Questo Regolamento interno non è stato ancora emanato.

Con i Comuni di Prato allo Stelvio e di Stelvio sono stati approvati i seguenti accordi di collaborazioni intercomunali:

- delibera del consiglio comunale n. 50 del 29.09.2021: collaborazione per l'ambito „Front office per le pratiche edilizie paesaggistiche (ex Ufficio tecnico)
- delibera del consiglio comunale n. 58 del 24.11.2021: collaborazione per l'ambito “Contabilità - Servizio finanziario”;

Dopo approfondita discussione viene ritenuto necessario di approvare il presentato piano operativo 2026-2028 del Comune di Lasa.

La presente deliberazione deve essere dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter garantire la sua applicazione per necessari provvedimenti contabili per l'esercizio finanziario 2026 al più presto possibile.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

eTSkJ7Kt3sjOiWh4tPwpDm3hhh4I3N4I0niEKkghChA=

parere contabile - impronta digitale:

3iBGXvz7EEJp4i/S7ltehWauSFsmDpxpeA3S+V9IGhs=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto approvato con L.R. del 03.05.2018 nonché il bilancio di previsione 2026-2028, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Gemäß Art. 04, Absatz 02, des geltenden L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, wird der Arbeitsplan 2026-2028 der Gemeinde Laas, bestehend aus dem analytischen Haushaltsvoranschlag mit der Aufstellung der veranschlagten Einnahmen (gegliedert in Titel, Typologien, Kategorien, Kapitel und - wo vorgesehen - in Artikel) und Ausgaben (gegliedert in Missionen, Programme, Titel, Makroaggregate, Kapitel und - wo vorgesehen - in Artikel) mit den Endergebnissen, entsprechend dem vom Gemeinderat genehmigten Haushaltsvoranschlag, sowie mit den Zielsetzungen der Gebarung, wie im Einheitlichen Strategiedokument (ESD) enthalten, genehmigt.

Die Gebarungsvorfälle werden laut der Struktur des Kontenplans nach dem Muster laut Anlage Nr. 6 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., einheitlich erfasst.

2. Die Befugnisse für den Haushaltsvollzug werden vom Gemeindeausschuss bzw. von den Gemeindereferenten im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeiten und Grenzen laut der Verfügung der Bürgermeisterin vom 05.06.2025 immer über die Aufteilung der Amtsgeschäfte (Amtsperiode 2025-2030) selbst wahrgenommen.

Davon ausgenommen sind jene, welche von den einschlägigen, gesetzlichen Bestimmungen und von der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen ausdrücklich dem/der Verantwortlichen des Finanzdienstes vorbehalten sind:

Die Liquidierung und Zahlung der Rechnungen für die Lieferung von Fernwärme über das Fernwärmenetz, für den Mobil- und Festnetztelefondienst sowie für die Provider- und Internet-Telefoniedienste, Strom sowie von Kleinausgaben aufgrund von Verträgen, Abkommen und Vereinbarungen wird an den/die Verantwortliche des Finanzdienstes übertragen, welche/r durch entsprechende Verfügungen dafür Sorge trägt.

Liquidierung von Rechnungen innerhalb der Grenzen der beauftragten Summen.

Kostenbeteiligungen für die Schuldienste in den Pflichtschulen in Anwendung des am 06.12.2004 abgeschlossenen Abkommens für die Übernahme von Diensten der Schulen von Seiten der Landesverwaltung und der Vereinbarung zur Gemeindenfinanzierung.

Liquidierung der Mitgliedsbeiträge in verschiedenen Vereinigungen und Verbänden

1. Ai sensi dell'art. 04, comma 02, della vigente L.P. 12.12.2016, n. 25, viene approvato il piano operativo 2026-2028 del Comune di Lasa, formato dal bilancio di previsione analitico con il elenco delle entrate (articolate in titoli, tipologie, categorie, capitoli e - ove previsto - in articoli) e delle spese (articolate in missioni, programmi, titoli, macroaggregati, capitoli ed - ove previsto - in articoli) con le risultanze finali corrispondenti al bilancio di previsione approvato dal Consiglio comunale e con riferimento agli obiettivi di gestione, come già definiti nel Documento Unico di Programmazione (DUP).

Si rileva unitariamente i fatti gestionali secondo la struttura del piano dei conti secondo lo schema, di cui all'allegato n. 6 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore.

2. Si riservano tutte le attribuzioni riguardante l'esecuzione del bilancio di previsione dalla Giunta comunale risp. dagli assessori comunali nel ramo dei ciascun competenze e limiti secondo il provvedimento della Sindaca sulla ripartizione degli affari (periodo di carica 2025-2030) del 05.06.2025.

Da ciò escluse sono quelle attribuzioni, le quali ai sensi delle vigenti disposizioni di legge in materia e del vigente Regolamento comunale di contabilità sono riservate espressamente al/la responsabile del servizio finanziario:

La liquidazione ed il pagamento delle fatture per la fornitura di energia attraverso la rete di teleriscaldamento, per il servizio di telefonia mobile e fissa nonché per i servizi di provider e telefonia internet, fornitura di energia elettrica viene affidata e di spese di entità modeste in base a contratti, accordi e convenzioni al/la responsabile del servizio finanziario, che provvederà a ciò mediante atto di liquidazione.

La liquidazione di fatture entro i limiti autorizzati con incarichi formali.

La liquidazione dei rimborsi delle spese per i servizi scolastici nelle scuole d'obbligo come previsti dall'accordo per l'assunzione di servizi delle scuole da parte dell'amministrazione provinciale dd. 06.12.2014 e dalla convenzione per il finanziamento dei Comuni.

La liquidazione delle quote associative per la partecipazione in consorzi e associazioni.

Liquidierung von Baufortschritten und fälligen Beträgen innerhalb der genehmigten Beauftragungs- bzw. Vertragssumme.

Die Befugnisse für den Haushaltsvollzug, bezogen auf die Verwaltung der Ausgaben zur Mission 5 (Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten), Programm 2 (Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich - Kostenstelle „Bibliothek“) sowie beschränkt auf die nachstehend angeführte Haushaltskapitel, werden an die für die Bibliotheken verantwortliche Dienstleiterin übertragen, wobei die Durchführung in Beachtung der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen bzw. der geltenden Satzung für die öffentliche Gemeindebibliothek Laas zu erfolgen hat:

- a) Makroaggregat 3, Kapitel 05021.03.010100 „Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen“ (Ankauf von Büchern und Medien)
- b) Makroaggregat 3, Kapitel 05021.03.010200 „Sonstige Verbrauchsgüter“ (Büroausgaben)
- c) Makroaggregat 3, Kapitel 05021.03.029900 „Sonstige Dienste“ (Dienstleistungen für Veranstaltungen)

3. Unter Verweis auf den Titel IV „Der Ökonomatsdienst“ der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, im Besonderen auf den Art. 26 derselben („Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen“), sorgt der Ökonomatsdienst mittels Entscheid für die Beschaffung der Güter und Dienste in Beachtung der entsprechenden Verfahrensbestimmungen und der Wertgrenzen, wie in zitiertem Artikel vorgesehen.

4. Folgende Ausgaben sind von Amts wegen, ohne zusätzlichen Verwaltungsakt, mit der Genehmigung des Haushaltsvollzugsplanes (PEG), im Rahmen des entsprechenden Haushaltsansatzes und aller darauffolgenden Haushaltsänderungen verpflichtet:

- die Ausgaben für die den Bediensteten zuerkannte Besoldung und alle dazugehörigen Aufwendungen;
- die Ausgaben für die den Verwaltern bereits zuerkannten Bezüge und Spesenrückvergütungen;
- die Ausgaben für Dienstleistungsverträge betreffend fortwährende Leistungen;

La liquidazione degli stati d'avanzamento e di importi esigibili fino all'importo autorizzato dall'incarico rispettivamente dal contratto.

Si riservano tutte le attribuzioni per l'esecuzione del bilancio di previsione, riferite all'amministrazione delle spese della missione 5 (Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali), programma 2 (Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale - Centro di costo “Biblioteca”) e limitate ai capitoli di bilancio sotto elencati, alla responsabile del servizio per la biblioteca, specificando, che l'esecuzione deve avvenire in osservanza delle vigenti disposizioni di legge risp. dello Statuto per la biblioteca pubblica comunale di Lasa:

- a) macroaggregato 3, capitolo 05021.03.010100 „Giornali, riviste e pubblicazioni“ (acquisto di libri e mass-media)
- b) macroaggregato 3, capitolo 05021.03.010200 „Altri beni di consumo“ (spese d'ufficio)
- c) macroaggregato 3, capitolo 05021.03.029900 „Altri servizi“ (servizi per manifestazioni)

3. Con rinvio al titolo IV „Il servizio di economato“ del vigente Regolamento comunale di contabilità, in particolare all'art. 26 dello stesso („Provvisata di beni e servizi“), il servizio di economato cura tramite determina per la provvista di beni e servizi in osservanza delle relative disposizioni procedurali ed i limiti di valore, come previsti nell'articolo citato.

4. Le seguenti spese sono impegnate d'ufficio, senza necessità di ulteriori atti amministrativi, mediante l'approvazione del Piano esecutivo di gestione (PEG), nell'ambito degli stanziamenti del bilancio di previsione e delle successive variazioni:

- le spese per il trattamento economico tabellare già attribuito al personale dipendente e per i relativi oneri riflessi;
- le spese dovute per le indennità e il rimborso spese già attribuiti agli amministratori;
- le spese per contratti di somministrazione riguardanti prestazioni continuative;

- die Ausgaben für die Rückzahlung von Darlehen und Anleihen, Zinsen für vorzeitige Tilgungen und weitere Nebenlasten in den Fällen, in denen die Verpflichtung nicht in dem Haushaltsjahr vorgenommen worden ist, in welchem der Finanzierungsvertrag abgeschlossen worden ist.

- le spese per le rate di ammortamento dei mutui e dei prestiti, interessi di preammortamento ed ulteriori oneri accessori nei casi in cui non si sia provveduto all'impegno nell'esercizio in cui il contratto di finanziamento è stato perfezionato.

5. Betreffend die Tätigung von laufenden und wiederkehrenden Ausgaben von geringem Wert finden die Bestimmungen des Art. 15 der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen Anwendung. Der Gemeindevorstand legt - in Anwendung der Bestimmung laut Art. 15, Absatz 04, vorzitiert Gemeindeverordnung - die betreffende Wertgrenze mit Euro 5.000,00 zuzüglich MwSt. fest. In jedem Fall ist dem Rotationsprinzip Rechnung zu tragen.

5. In riguardo all'assunzione di spese correnti e ricorrenti di modico valore trovano applicazione le disposizioni dell'art. 15 del vigente Regolamento comunale di contabilità. La Giunta comunale determina - in applicazione della disposizione secondo l'art. 15, comma 04, del succitato Regolamento comunale - il rispettivo limite di valore con Euro 5.000,00 oltre IVA. In ogni caso è da tener conto del principio di rotazione.

6. Die Ausgabenverpflichtungen im Investitionsteil bis zu einem Betrag von Euro 5.000,00 zuzüglich MwSt. werden - auf Vorschlag der Bürgermeisterin bzw. des/der zuständigen Referenten/in - mittels Entscheid des/der Gemeindevorstandes/in bzw. der Vize-Gemeindevorstandes/in angeordnet und von der Bürgermeisterin gegengezeichnet. Auch werden die Ausgaben aufgrund von Gesetzesbestimmungen, Verträgen und anderen, formell eingegangenen Verbindlichkeiten mit Entscheid des/der Gemeindevorstandes/in bzw. Vize-Gemeindevorstandes/in angeordnet und dem Gemeindevorstand monatlich zur Kenntnis gebracht. Auch hier ist in jedem Fall dem Rotationsprinzip Rechnung zu tragen.

6. Gli impegni di spesa nella parte degli investimenti fino ad un importo di Euro 5.000,00 oltre IVA vengono adottati - su proposta della Sindaca risp. dell'assessore competente - con apposite determinazioni del/la Segretario/a comunale risp. della Vice-Segretaria comunale previo sottoscrizione della Sindaca. Inoltre viene adottato mediante determinazione del/la Segretario/a comunale risp. della Segretaria comunale le spese in base a disposizioni di legge, di contratto o di altre obbligatorio già formalmente assunti in precedenza e portati a conoscenza della giunta comunale mensilmente. Anche qui è in ogni caso da tener conto del principio di rotazione.

7. Nach vorheriger Angebotsbesprechung und jeweiliger Freigabe durch den Gemeindevorstand, bzw. für Aufträge bis zu 5.000,00 Euro durch die Gemeindevorstandin, wird die Direktvergabe abgewickelt. Die einzige Projektverantwortliche sowie der/die Verfahrensverantwortlichen sind ermächtigt den Zuschlag im ISOV-Portal für die Einholung des CIG's zu erteilen. Der definitive Zuschlag wird mit Beschluss des Gemeindevorstandes erteilt bzw. mittels Entscheid des Gemeindevorstandes/in bzw. Vizesekretär/in.

7. L'affidamento diretto viene svolto dopo una precedente discussione dell'offerta e la relativa approvazione con delibera della Giunta Comunale oppure per gli affidamenti fino 5.000,00 Euro da parte della Segretaria comunale. Il responsabile unico del progetto oppure il/i responsabile/i del procedimento sono autorizzati ad assegnare l'aggiudicazione nel portale ISOV per l'ottenimento del CIG. L'appalto verrà aggiudicato definitivamente con delibera della giunta comunale rispettivamente con determina del Segretario/a Comunale risp. Vicesegretario/a.

8. Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 u.a. das allgemeine Programm der Investitionen 2026-2028, genehmigt hat (Anlage zum Einheitlichen Strategiedokument - ESD). Dieses bildet

8. Si prende a conoscenza, che il Consiglio comunale - con deliberazione n. 74 del 29.12.2025 - ha, tra l'altro, approvato il programma generale degli investimenti 2026-2028 (allegato al Documento Unico di Programmazione - DUP). Tale

sowohl das Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge als auch Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen laut Art. 14 der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge und laut Art. 07 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.. Die Genehmigung genannter Programme kommt der Gemeinnützigkeits-, Dringlichkeits- und Unaufschiebbarkeitserklärung zu diesen Investitionsvorhaben gleich.

In Ermangelung von Fachpersonal im Stellenplan und vorbehaltlich eigener Beschlussfassung zu einzelnen Projekten wird wie folgt festgelegt:

Die Sekretärin Manuela Schöpf wird zur Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) laut Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 06, i.g.F., bzw. zum Gesamt-kordinator der öffentlichen Bauvorhaben ernannt, immer für den verwaltungsmässigen Teil, wobei die technische Unterstützung laut Art. 06, Absatz 03, des geltenden L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, gewährleistet wird.

Die Informationspflichten laut Gesetzesvertretendem Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., betreffend die Erstellung und Veröffentlichung des Dreijahresplanes der öffentlichen Arbeiten und des Dreijahresplanes der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen werden termingerecht erfüllt.

9. Das genehmigte Investitionsprogramm bildet die einleitende Verwaltungsmaßnahme gemäß Art. 17, Abs. 1, GVD 36/2023 für die Aufträge im Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und für Arbeiten unter 150.000,00 Euro.
10. In Erwartung der internen Verordnung laut dem Beschluss der Landesregierung Nr. 31 vom 17.01.2023 bzw. laut Art. 06, Absatz 07, und in Anwendung des Art. 38, Absatz 02, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., werden die Beschaffungen im Wert unter Euro 5.000,00 zwischenzeitlich wie folgt geregelt:

In Beachtung der Bestimmungen des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., bzw. des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., werden die Angebote für Lieferungen, Dienstleistungen und Arbeiten weiterhin grundsätzlich über die elektronischen Portale - in Absprache mit dem/ der zuständigen Referenten/in - eingeholt. Je nach Wertgrenze werden diese Aufträge mittels Ent-

programma costituisce sia il programma triennale dei lavori pubblici, sia il programma triennale degli acquisti di beni e servizi, di cui all'art. 14 del vigente Regolamento per la disciplina dei contatti e di cui all'art. 07 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore. L'approvazione del programma equivale a dichiarazione di pubblica utilità, di urgenza ed indifferibilità degli investimenti programmati.

In mancanza di personale specializzato in organico e salvo apposita deliberazione di nomina per progetti specifici si determina come segue:

La Segretaria Manuela Schöpf é nominata quale Responsabile Unica del Progetto (RUP) secondo l'art. 06 della L.P. 17.12.2015, n. 06, in vigore, risp. quale coordinatore unico dei lavori pubblici, sempre per la parte di natura amministrativa, specificando, che viene ad ogni modo garantito il supporto tecnico, di cui all'art. 06, comma 03, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore.

Gli obblighi informativi, come prescritti al Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, per la redazione e la pubblicazione del programma triennale dei lavori pubblici e del programma triennale degli acquisti di beni e servizi saranno adempiuti entro termine.

9. Il programma degli investimenti approvato costituisce la determina a contrarre ai sensi dell'art. 17, c. 1, del Dlgs 36/2023 per gli incarichi fino a 140.000,00 Euro per servizi e forniture e 150.000,00 Euro per lavori.
10. In attesa del Regolamento interno, di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 31 del 17.01.2023 risp. secondo l'art. 06, comma 07, e in applicazione dell'art. 38, comma 02, della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, gli acquisti di valore inferiore ad Euro 5.000,00 vengono regolati nel frattempo come segue:

In osservanza delle disposizioni della vigente L.P. 17.12.2015, n. 16, risp. del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, le offerte per forniture, servizi e lavori vengono ulteriormente richieste - in linea di massima - attraverso il portale elettronico, e cioè in accordo con il/la competente assessore. A secondo del limite di valore, gli incarichi vengono approvati tramite de-

scheid bzw. Gemeindeausschussbeschluss genehmigt und die Verträge vom/von der Gemeindesekretär bzw. bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung von der Gemeindesekretärin in der vorgeschriebenen Form abgeschlossen.

In der Gemeinde Laas werden die Angebote für Lieferungen, Dienstleistungen und Arbeiten weiterhin grundsätzlich über Markterhebungen bzw. die elektronischen Portale in Absprache mit den zuständigen Referenten eingeholt. Die Aufrechterhaltung der Dienste ist das oberste Prinzip bei der Beschaffung. Die periphere geografische Lage der Gemeinde schränkt die Anzahl der verfügbaren Wirtschaftsteilnehmer wesentlich ein. Trotzdem werden sich die Referenten bemühen, dem Rotationsprinzip Rechnung zu tragen, soweit für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen eine zeitnahe Erledigung sichergestellt werden kann.

Für alle Aufträge über 5.000,00 Euro ist ein Vergleichsangebot einzuholen, wenn der Vergleich nicht aufgrund von Richtpreisen, Konventionen, Rahmenvereinbarungen, EMS oder ähnlichen Instrumenten möglich ist.

11. In Bezug auf die Vorbeugung gegen die Korruption wird folgender Ausrichtungsakt erlassen:

Der/Die Gemeindesekretär/in bzw. die Vize-Gemeindesekretärin, als Antikorrupsionsverantwortliche/r, und der für die Aufgaben als Transparenzverantwortlicher zuständige Beamte, Herr Bernd Muther, jeder für seine Zuständigkeit, sorgen:

- für weitestgehend telematische und standardisierte Verfahren, insbesondere bei Vergaben;
- für die vorgeschriebenen Aktualisierungen der „Transparenten Verwaltung“;
- für die Organisation von Schulungsmaßnahmen für das Personal laut Antikorrupsionsplan;

12. Die Maßnahmen im Zusammenhang mit der Personalverwaltung trifft die Sekretärin, sofern nicht geltende Bestimmungen der Regionalgesetze, der Kollektivverträge, sowie die Ämterordnung eine andere Regelung vorsehen.

13. Alle Verpflichtungen im Zusammenhang mit Repräsentationsspesen verbleiben ebenfalls im Sinne der genehmigten Verordnung beim Gemeindeausschuss.

termina resp. deliberazione della Giunta comunale ed i contratti conclusi dal/la Segretario/a comunale resp. in caso di sua assenza od impedimento dalla Segretaria comunale comunale nella forma prescritta.

Nel Comune di Lasa le offerte per forniture, servizi e lavori continueranno - in linea di massima - ad essere raccolte tramite indagini di mercato resp. portali telematici d'intesa con gli assessori responsabili. Il mantenimento dei servizi è il primo principio negli appalti. La posizione geografica periferica del Comune limita notevolmente il numero di operatori economici disponibili. Ciò nonostante, gli assessori si sforzeranno di tener conto del principio della rotazione nella misura, in cui i lavori, le forniture ed i servizi possono essere completati rapidamente.

Per tutti gli incarichi sopra gli Euro 5.000,00 deve essere richiesta un'offerta alternativa, se non è possibile fare un paragone con elenchi prezzi, convenzioni, accordo quadro, MEPAP oppure strumenti simili.

11. In merito alla prevenzione della corruzione viene emanato il seguente atto di indirizzo:

Il/La Segretario/a comunale resp. la Vice-Segretaria comunale, in veste di responsabile della prevenzione della corruzione (RPC), e l'impiegato, in veste di responsabile della trasparenza (RT) - sig. Bernd Muther - ognuno nelle sue competenze curano:

- al più possibile utilizzo di procedimenti telematici e standardizzati, in particolare negli appalti;
- ai prescritti aggiornamenti dell'amministrazione trasparente;
- l'organizzazione di corsi formativi per il personale, come previsti nel piano anticorruzione;

12. I provvedimenti riguardanti la gestione del personale spettano alla Segretaria comunale qualora le leggi regionali, i contratti collettivi nonché l'ordinamento degli uffici non prevedano una diversa disciplina.

13. Tutti gli impegni relativi alle spese di rappresentanza rimangono altresì riservata alla Giunta comunale ai sensi del regolamento approvato.

14. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages erwachsen.
15. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollsteckbar erklärt.
16. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

14. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario.
15. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
16. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

15.01.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
